



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services  
d'experts-conseils  
L'Esplanade Laurier  
4th floor, East Tower  
140 O'Connor Street  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Projet du Centre des opérations	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ078-190917/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20190917	<b>Date</b> 2019-01-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FE-180-76181	
<b>File No. - N° de dossier</b> fe180.EJ078-190917	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Naufal, Matthew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fe180
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-9346 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Demande de propositions  
Modification de sollicitation 1**

---

**Les modifications suivantes apportées aux documents de la Demande de Propositions prennent effet immédiatement. La présente modification fera partie intégrale des documents contractuels.**

**CHANGEMENT 1)**

À Demande de Propositions, IP9 Visite optionnelle des lieux, Paragraphe 2 :

**SUPPRIMER :**

Pré-enquête de sécurité : une enquête de sécurité du personnel au niveau SECRET de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) doit être effectuée avant d'obtenir l'autorisation d'accéder au site. L'EDN signée, le nom de chaque personne qui participe à la visite du site, sa date de naissance, ainsi que le nom de l'entreprise qu'elle représente (et, si possible, le numéro de certificat de l'autorisation accordée) doivent être fournis à l'autorité contractante avant le **7 janvier 2019** afin que l'accès au site soit garanti. Si le soumissionnaire ne se conforme pas à cette exigence de sécurité, on refusera l'accès au site à son ou ses représentants.

**REEMPLACER PAR :**

Pré-enquête de sécurité : une enquête de sécurité du personnel au niveau SECRET de la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC) doit être effectuée avant d'obtenir l'autorisation d'accéder au site. L'EDN signée, le nom de chaque personne qui participe à la visite du site, sa date de naissance, ainsi que le nom de l'entreprise qu'elle représente (et, si possible, le numéro de certificat de l'autorisation accordée) doivent être fournis à l'autorité contractante avant le **23 janvier 2019** afin que l'accès au site soit garanti. Si le soumissionnaire ne se conforme pas à cette exigence de sécurité, on refusera l'accès au site à son ou ses représentants.

**CHANGEMENT 2)**

À Demande de Propositions, CP2 Lieu de travail sécurisé :

**SUPPRIMER :**

Toute référence à SPAC

**REEMPLACER PAR :**

TPSGC

**CHANGEMENT 3)**

À Énoncé de projet

Description du projet, DP7 Objectifs du projet, 7.6 Développement durable :

**SUPPRIMER :**

Normes du milieu de travail GC

[http://www.gcpedia.gc.ca/gcwiki/images/8/8e/Workplace\\_Fit-up\\_Standards.pdf](http://www.gcpedia.gc.ca/gcwiki/images/8/8e/Workplace_Fit-up_Standards.pdf)

**REEMPLACER PAR :**

Normes du milieu de travail GC

[http://www.gcpedia.gc.ca/gcwiki/images/a/ac/Workplace\\_Fit-up\\_Standards\\_FR.pdf](http://www.gcpedia.gc.ca/gcwiki/images/a/ac/Workplace_Fit-up_Standards_FR.pdf)

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**